



# UNEVOC

CENTRO INTERNACIONAL  
para la Educación y Formación  
Técnica y Profesional

# Boletín

## UNESCO-UNEVOC

### > Editorial <

## Dos caminos, un destino – La EFTP para un futuro sostenible

*“Tengo que confesar que, por primera vez, estoy felizmente saturada de correos electrónicos!” Ana*

La primera conferencia virtual de la UNESCO-UNEVOC sobre la educación y formación técnica y profesional (EFTP) y un futuro sostenible tuvo lugar de Octubre 22 a Noviembre 10, 2007. Esta conferencia a través de Internet y correos electrónicos atrajo a 106 participantes de 49 países con antecedentes ricos y diversos. 35 participantes eran de África, 3 de los Estados Árabes, 31 de la región Pacífico-Asiática, 29 de Europa y Norte América y 8 de América Latina. La moderadora de la conferencia virtual fue la Dra. Margarita Pavlova, Facultad de Educación, Griffith University, Brisbane, Australia. La Dra. Pavlova es la Directora Alternativa del Griffith Institute for Educational Research y Líder de Investigación del proyecto de Educación para Desarrollo Sostenible.

Esta amplia participación internacional ayudó a que la conferencia lograra sus objetivos de compartir diferentes interpretaciones de desarrollo sostenible (DS) / sostenibilidad; para clarificar la relación entre DS y EFTP; para resaltar los temas relativos a los aspectos económicos, ambientales y sociales para el desarrollo sostenible dentro del contexto de EFTP en diferentes países/regiones, y para identificar caminos para reorientar la EFTP hacia el desarrollo sostenible. Las varias voces de las diferentes regiones del mundo crearon una imagen viva y vibrante de los temas, preocupaciones, buenas prácticas y recursos disponibles. La riqueza de los temas presentados por los participantes resaltó la complejidad de nuestra realidad global y la responsabilidad que tenemos frente a las futuras generaciones. Los participantes expresaron su gran satisfacción con la oportunidad proporcionada por la conferencia virtual de “participar en la discusión de un tema que está tan cerca de mi corazón” (Richard)

El estudio de antecedentes preparó el terreno para dos amplias áreas de debate: (1) cambio de contenido de la EFTP por DS (nuevos marcos de trabajo, desarrollo de aptitudes y valores relevantes al DS; introducción de conceptos de DS, estrategias, etc.) y (2) sostenibilidad de la EFTP. Otra amplia área presentada por los participantes: (3) el impacto de las instituciones de EFTP a través de la capacidad de sus graduados en “sostenibilidad individual” (alivio de la pobreza) y sostenibilidad social y económica de las comunidades.

En la primera, el énfasis principal fue el papel de la EFTP en el desarrollo “integral” de la persona: habilidades, valores y actitudes relevantes al DS a desarrollar a través de EFTP. Los temas tratados fueron los cambios en nuestra mentalidad, el desarrollo integral de los estudiantes a través de EFTP prestando atención tanto a los valores y actitudes como al desarrollo de habilidades; atendiendo al individuo mismo (no sólo a nivel político e institucional); examinando los principios morales; la importancia de una reorientación de los profesores de EFTP. Los participantes identificaron y compartieron algunos recursos.

La segunda área atrajo mucha discusión, en particular la pregunta “¿Qué hacer para que las instituciones de EFTP puedan sobrevivir en países en vías de desarrollo?” Aquí se debatieron temas sobre status y prestigio de la EFTP, se consideraron áreas emergentes tales como ICT en EFTP, la “fuerte necesidad de revitalizar la EFTP” y de aplicar enfoques desde las bases, la asociación de nuevas ocupaciones, por ejemplo, en las áreas de TIC y la electrónica con EFTP, colaboración estrecha con la industria local, y la estabilidad financiera de EFTP.

En la tercera área de discusión, se abordaron temas asociados con la relevancia de la capacitación de la EFTP a las necesidades locales, cursos cortos para áreas rurales, capacitación formal vs. informal, flexibilidad de los marcos nacionales de trabajo sobre calificaciones y las necesidades locales, relaciones entre educación superior y EFTP así como entre educación general y EFTP, y la calidad de EFTP. Esta área relacionada a la sostenibilidad a través del impacto en comunidades locales por los graduados de EFTP con respecto a sus medios para ganarse la vida y sostener a sus familias.



© UNESCO

También se identificaron y debatieron algunos temas importantes que abarcan dos o tres áreas. Estos incluían diferencias entre los países desarrollados y los países en vías de desarrollo en las tres áreas, temas indígenas, buenas prácticas y recursos desarrollados, y ejemplos de soluciones sostenibles que están incorporadas en culturas particulares. Entre los logros de la conferencia está el hecho de que los expertos de EFTP del mismo país tuvieron la oportunidad de conocerse (ej. Ruanda) y comunicarse los problemas comunes. Algunos participantes sintieron la necesidad de continuar el intercambio en el Foro UNEVOC.

UNESCO-UNEVOC se complace en el éxito de la conferencia virtual y los comentarios positivos de los participantes de la conferencia. El Centro está comprometido en utilizar los medios electrónicos para facilitar el intercambio de conocimientos en EFTP y mantendrá futuras conferencias virtuales sobre temas cruciales de la EFTP en el 2008.

Más información  
Rupert Maclean, Director,  
[r.macleam@unevoc.unesco.org](mailto:r.macleam@unevoc.unesco.org)

### Índice de Contenidos

1	Editorial
2	La Red UNEVOC
4	EFTP y Salud e Higiene en el Lugar de Trabajo
5	EFTP para desarrollo sostenible
7	Vocacionalización de la Educación Superior
7	África
9	Asia y el Pacífico
10	Europa/América del Norte
10	Dentro de UNESCO-UNEVOC
11	Eventos Futuros
12	Publicaciones

## La Red UNEVOC reforzada

La Red UNEVOC es una red formal de instituciones técnicas y vocacionales y de educadores de tales instituciones. Las instituciones se convierten en Centros UNEVOC uniéndose a la Red. Con alcance global, la Red UNEVOC está constituida por 270 Centros UNEVOC ubicados en 166 países. Por lo tanto, se trata de una red mundial de aprendizaje en el campo de la EFTP. La red UNEVOC ocupa una posición única y ofrece amplias oportunidades para interactuar con socios de todas partes del mundo. Entre sus principales metas y objetivos está proporcionar un canal y un marco para colaborar e intercambiar aprendizaje y conocimientos.

En 2007 algunas instituciones de diferentes partes del mundo se convirtieron en Centros UNEVOC y en otros casos nuevos Centros UNEVOC reemplazaron a otras instituciones como Centros UNEVOC por cambio de mandatos. Cada vez más instituciones de formación terciaria se están convirtiendo en Centros UNEVOC agregando así a la diversidad de la Red UNEVOC. Se adoptaron algunas medidas para desarrollar capacidades y las competencias de los Centros UNEVOC y de la Red como una entidad. Estas consistieron en seminarios, grupos de entrenamiento móvil y conferencias. También se introdujo en la Red UNEVOC un elemento de especialización y de mayor concentración del enfoque creando varios grupos en Asia, es decir, perfiles nacionales de EFTP con énfasis en el currículo y en

las innovaciones en el sistema. La idea de grupos ha sido también tema de deliberaciones en seminarios subregionales en África que llevó al estudio Lo Atractivo de las Instituciones de EFTP, sobre el caso de un instituto de capacitación técnica en Kaiboi, Kenya. Muchos líderes de UNEVOC han participado en estos estudios, unos como socios en la organización de varios eventos de capacitación, contribuyendo así a las gestiones nacionales y sub-regionales para difundir lecciones aprendidas e intercambiar experiencias e historias de éxito, otros llevando a cabo los estudios.

Más información:

L. Efison Munjanganja, Jefe de Redes UNEVOC, [e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Seminarios de Red UNEVOC

Chonburi, Tailandia, 3 al 5 de abril 2007

Este seminario sub-regional UNESCO-UNEVOC se realizó en el Sattahip Technical College en Chonburi, Tailandia. Dirigido a profesionales de la EFTP de Centros de UNEVOC y departamentos de EFTP del sudeste asiático, Asia del sur y Asia occidental.

El seminario se enfocó en apoyar y desarrollar capacidades en los Centros de UNEVOC para contribuir a la innovación de la EFTP. El objetivo específico del seminario fue iniciar estudios sobre ejemplos y casos de éxito en la innovación de la EFTP. Para lograr esto, se pensó en agrupar Centros UNEVOC en torno a temáticas comunes y casos de estudio conjuntos. 15 representantes de Centros UNEVOC de Bangladesh, Camboya, Irán, Lao PDR, Malasia, Pakistán, Filipinas, Sri Lanka y Tailandia exploraron retos en programas de EFTP en sus países, identificaron cuestiones e inquietudes comunes y expresaron el valor del intercambio de información, en particular,

sobre política y programas de estudio en EFTP. Nota especial fue la creación de dos grupos temáticos – uno sobre programas y otro sobre investigación. Se crearon esquemas para más actividades de grupo. En estos grupos se iniciaron algunos estudios de casos.

El seminario fue organizado por UNESCO-UNEVOC con la cooperación de la Oficina de Comisión de Educación Vocacional del Ministerio de Educación de Tailandia y con el apoyo de UNESCO Bangkok.

Tianjin, China, 11 al 13 de septiembre de 2007

Este seminario subregional se realizó como mesa redonda en el contexto de un Foro Internacional sobre Capacitación Vocacional y Técnica. Su temática principal fue mejorar la eficacia nacional y regional de la Red UNEVOC. Veinticuatro educadores de EFTP de los Centros UNEVOC de Camboya, China, Indonesia, Malasia, Mongolia, Corea del Sur, Filipinas, Sri Lanka y Tailandia, participaron en el seminario. El objetivo principal de sus debates fue explorar cómo pueden los líderes de los



© Chinese National Commission for UNESCO

Centros UNEVOC cumplir sus funciones y responsabilidades con eficacia para satisfacer la necesidad de innovación y desarrollo de la EFTP de los que se dedican al campo vocacional.

Más información:

L. Efison Munjanganja, Jefe de Redes UNEVOC, [e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Nuevos Centros de Red UNEVOC

Las siguientes instituciones se han unido a la Red UNEVOC entre Enero 2007 y Diciembre 2007:

### Barbados

Educación Técnica y Vocacional y Consejo de Capacitación

### Georgia

Centro de Tecnología de la Información Educativa Vocacional y Capacitación

### Granada

SAAT T.A. Marryshow Community College, Escuela de Artes Aplicadas y Tecnología

### Irlanda

Dublín Instituto de Tecnología

### Liberia

Departamento de Educación Vocacional/Técnica del Ministerio de Educación

### Paraguay

Ministerio de Educación y Cultura

### Rusia

Universidad Estatal de San Petersburgo – Tecnología, Mecánica y Óptica y Centro de

Entrenamiento y Metodología del Comité de Educación (Administración de San Petersburgo)

(Estas Instituciones forman un Centro UNEVOC conjunto)

### Croacia

Agencia para la Educación Vocacional y Capacitación

Más información:

L. Efison Munjanganja, Jefe de Redes UNEVOC, [e.munjanganja@unesco.org](mailto:e.munjanganja@unesco.org)

## Dos centros de UNEVOC refuerzan su colaboración

En Septiembre 26, 2007, la Universidad de Griffith, Australia y el Instituto Tecnológico de Economía de Zhejiang (ZJTIE), Provincia de Hangzhou Zhejiang, China, ambos centros activos de UNEVOC, firmaron un Memorando de Entendimiento (ME) para establecer una cooperación a largo plazo entre las dos organizaciones. Esta cooperación se enfocará en las actividades internacionales dentro del marco de trabajo del Decenio de la Educación para el Desarrollo Sostenible (DEDS).

La primera gran actividad bajo este Memorando de Entendimiento, será un proyecto de investigación financiado por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, por ZJTIE y la Universidad de Griffith denominado "Enfoques innovadores de desarrollo para la educación y



desarrollo sostenible: reforma del programa curricular de la EFTP en China". Este proyecto ha sido desarrollado por un equipo de investigación de la Universidad de Griffith dirigido por Dr. Pavlova y un equipo de investigación del Instituto Tecnológico de Economía de Zhejiang (Zhejiang Technology Institute of Economy). Este proyecto se enfoca en facilitar la reforma curricular de la EFTP en China desarrollando métodos innovadores basados en

contexto para enseñanza y aprendizaje de temas relativos al desarrollo sostenible.

En este proyecto participarán académicos, arquitectos de políticas y personal administrativo de institutos de diferentes regiones en China que representan la diversidad de los contextos de la EFTP: provincias del este y oeste, provincias desarrolladas y menos desarrolladas, áreas rurales y urbanas. El proyecto se enfocará en la investigación de condiciones y metodologías requeridas para iniciar y apoyar una reforma curricular en el área de educación para el desarrollo sostenible.

Se invitará a observadores de Mongolia y Corea del Norte a participar en las actividades del proyecto.

El Memorando puede ser descargado sin costo alguno de la página: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Más información:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## Equipo de Capacitación Móvil en Mauricio

Este equipo de Capacitación Móvil de UNESCO-UNEVOC (ECM) se enfocó en la calificación de marcos y enfoques basados en competencias en EFTP entre otros temas. Líderes de educación vocacional de los Centros UNEVOC en Camerún, Congo (Brazzaville), Costa de Marfil, Sierra Leona y Gambia participaron en un visita de estudio de país de Junio 17 al 21, 2007 para aprender de las experiencias y éxitos de Mauricio. Además recopilaron materiales y documentos de marco de trabajo para futura reflexión y difusión. Como siguiente paso, realizarán una visita post estudio al seminario regional.

Los principales objetivos del ECM fueron:

- >> Aprender acerca de las buenas prácticas y planificación eficaz en EFTP en el contexto africano
- >> Promover las "mejores prácticas" en los países africanos;
- >> Promover programas de capacitación en función de la demanda
- >> Desarrollar marcos de trabajo de calificación de habilidades
- >> Promover la capacitación de EFTP relevante para desafíos de desarrollo nacional a través de la aplicación de enfoques basados en competencias y otros mecanismos de garantía de calidad y relevancia; y



© National Training Authority, The Gambia

- >> Promover estrategias de reducción de la pobreza en África

El ECM siguió los resultados de seminarios anteriores llevados a cabo en Dakar, Senegal y Yaundé, Camerún.

Más información:  
*L. Efison Munjanganja, Jefe de Redes UNEVOC,*  
[e.munjanganja@unesco.org](mailto:e.munjanganja@unesco.org)

## Revista Emang: Publicación sobre Conocimiento de VIH y SIDA impulsada por Estudiantes

En sus esfuerzos por reducir riesgos y vulnerabilidades del VIH entre los 28,049 estudiantes de EFTP, la Autoridad de Capacitación de Botswana (ACBO, un Centro UNEVOC) ha introducido una revista juvenil denominada "Emang". Fue diseñada para facilitar una plataforma a los estudiantes para fortalecer sus capacidades de información, educación y comunicación poniendo a disposición una herramienta de comunicación para que los estudiantes presenten sus puntos de vista sobre VIH y SIDA y otros temas sociales relacionados.

*Emang* es también vocero de los estudiantes de EFTP para compartir experiencias, difundir e



© BOTA

intercambiar puntos de vista sobre VIH y SIDA. Proporciona una plataforma para compartir información vital que ayude a la juventud a tomar decisiones informadas acerca de su salud y vida en general.

ACBO trabaja de cercana con estudiantes del departamento de Periodismo del Instituto Mega Size (una de las instituciones de capacitación acreditadas por ACBO) para "Emang". Los estudiantes de este instituto son miembros del Consejo Editorial que, a su vez, influyen en

el estilo, diseño, presentación y también en los temas que se publican en la revista. Esto facilita la experiencia directa para los periodistas capacitados.

"Emang" es trimestral y hasta la fecha ha publicado 11 ediciones, distribuidas entre estudiantes vocacionales e interesados alrededor del país.

En el futuro, ACBO mejorará la distribución de *Emang* y asegurará que cada estudiante tenga acceso a la información difundida en la revista. Además ACBO incrementará el número de páginas de la revista a 52 para crear más espacio para publicar artículos de estudiantes y casi todos los artículos recibidos de las instituciones de capacitación vocacional.

Más información:  
*Christopher Batsalelwang, Coordinador de ACBO VIH y SIDA,*  
[chrisbatsa@bota.org.bw](mailto:chrisbatsa@bota.org.bw)

## El Plan de Acción Global de la OMS sobre la Salud de los Trabajadores recomienda la Incorporación de Salud ocupacional en la EFTP

Si por un lado la EFTP se preocupa por la adquisición de conocimientos y destrezas para el mundo laboral, por otro la salud y seguridad ocupacional (OSH, por sus siglas en inglés) busca la protección y promoción de la seguridad y la salud en el lugar de trabajo. La Organización Mundial de la Salud (OMS) es la agencia de la ONU especializada en salud y reconoce la urgente necesidad de incorporar aspectos de OSH/SSO en los programas de EFTP.

La mitad de la población mundial es parte de la fuerza laboral. Esta es la mayor contribuyente del desarrollo económico y social de la sociedad contemporánea global. Desafortunadamente, su salud y seguridad está algunas veces bajo el influjo negativo del ambiente laboral, factores sociales y conductas. Aunque los empleadores son principales responsables de proporcionar ambientes laborales seguros y saludables, también se espera que los trabajadores participen de la gestión de la sociedad en evitar lesiones y muertes relacionadas con el trabajo.

En general, los jóvenes trabajadores tienen mayor riesgo de lesionarse en el trabajo que los mayores. Debido a que su conducta y prácticas adquiridas a temprana edad pueden perdurar toda la vida, es importante capacitar a jóvenes trabajadores sobre temas de seguridad y salud laboral. Por lo tanto, la información sobre seguridad y salud ocupacional debe ser integrada a los programas de EFTP.



© WHO Dr Rokho Kim

En 1996, la Asamblea de la Salud Mundial auspició la Estrategia Global Sobre Salud Ocupacional para Todos e instó a los Estados Miembros a desarrollar programas nacionales y a proporcionar servicios de salud ocupacional a todos los trabajadores y, en particular, a sectores de alto riesgo, grupos vulnerables y poblaciones desatendidas. Este documento recomendó "la capacitación en el campo de la salud ocupacional debe ser también administrada en conexión con la formación vocacional y programas de capacitación para trabajadores, empleadores y gerentes".

En Mayo, 2007 el Plan de Acción Global sobre Salud de los Trabajadores fue adoptado en la Asamblea Mundial de la Salud como seguimiento a la Estrategia Global. Este plan recomienda algunas medidas a tomar por la OMS y sus Estados Miembros con el objetivo de: 1) diseñar instrumentos de políticas nacionales sobre la salud de los trabajadores; 2) proteger y promover la salud en el lugar de trabajo; 3) mejorar el desempeño de y acceso a los servicios de salud ocupacional; 4) propor-

cionar y comunicar las evidencias para acciones preventivas; y 5) tratar la salud de los trabajadores a través de otras políticas.

Este plan de acción tiene la intención de guiar a los Estados Miembros y a la OMS en sus actividades concernientes a la salud de los empleados en el periodo 2008-2017. Estimulará el desarrollo de políticas nacionales, infraestructura, tecnologías y sociedades para mejorar la salud de todos los trabajadores. Coadyuvará a lograr un nivel básico de protección a la salud en los lugares de trabajo en todo el mundo. Para los programas de EFTP cabe anotar la recomendación de este documento de "tomar en cuenta en la formación vocacional los aspectos de la salud de los trabajadores".

### Más información

[http://www.who.int/occupational\\_health/en/](http://www.who.int/occupational_health/en/)

<http://www.euro.who.int/occhealth>

Dr Rokho Kim, Gerente, Programa de Salud Ocupacional, Centro Europeo para la Salud y Medio Ambiente, Oficina Regional de la OMS, [rki@ecchbonn.euro.who.int](mailto:rki@ecchbonn.euro.who.int)

## Hacia la Salud Global Sostenible



La Salud Global Sostenible como parte integral de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU (ODM), juega un papel clave en la estabilidad global así como en la política y economía mundial. La Conferencia Internacional "Hacia la Salud Global Sostenible" (Bonn, Alemania, 9 al 11 de mayo, 2007) se refirió a un amplio rango de temas relacionados con la salud humana, incluyendo a TVET como herramienta para que el

sector privado pueda ejercer responsabilidad e interés al utilizar los lugares de trabajo como una ruta y medio para la educación, y para una amplia participación de cada ciudadano en asegurar su salud y bienestar individual.

La conferencia fue organizada por la UNESCO UNEVOC, UNU-EHS, OIT, IHDP y la Universidad de Bonn, y el Instituto para la Higiene y Salud Pública (OMS CC).

La idea de una conferencia internacional "Hacia la Salud Global Sostenible" surgió de la conciencia de que no habrá alivio de la pobreza sin control exitoso de las serias amenazas a la salud pública, ni prosperidad económica y sostenibilidad sin una población activa sana y

© ILO/M. Crozet

tampoco estabilidad social ni paz si la gente sufre por insuficientes servicios de salud, de desnutrición, pandemias como VIH/SIDA o falta de agua potable.

Si bien estos temas ya se abordan entre investigadores, profesionales y formuladores de política, constituye interés primordial para una estrategia exitosa para desarrollar salud sostenible y llegar e involucrar a las personas a nivel local y en su capacidad individual. Es importante enseñar a la gente a mantener su salud y capacidad de trabajo, e igualmente de concienciar a las empresas y servicios de salud ocupacional sobre su responsabilidad en mantener sana a la fuerza laboral. El capital humano ha sido y será el recurso esencial para el desarrollo, prosperidad y condiciones de vida sostenible en cada país. Es aquí donde la educación y formación técnica y profesional (EFTP) juega un papel clave como mecanismo para difundir información sobre salud pública sostenible y promover elementos clave tales como competencia de salud e higiene. Es más, el conocimiento adquirido en la escuela o en el trabajo se puede aplicar en casa también, y los estudiantes de EFTP y los trabajadores pueden

convertirse en multiplicadores y servir para mejorar la salud y seguridad de sus familias y comunidades.

En esta mesa redonda, se trató el papel de la EFTP en promover la salud global sostenible desde dos ángulos diferentes:

- >> EFTP como medio de aumentar el conocimiento y las competencias de los estudiantes y trabajadores con respecto a salud e higiene (personal y salud ocupacional) : y
- >> EFTP para profesiones clave – se puede lograr salud sostenible solamente si el personal que trabaja en el área de atención de la salud, agua y sanidad, manejo de desecho, procesamiento de alimentos, etc. han recibido educación y formación técnica y vocacional de alta calidad.

Más información:  
[www.gemini.de/global-health](http://www.gemini.de/global-health)



© ILO/M. Crozet

## > EFTP para desarrollo sostenible <

### Educación para Docentes de EFTP hacia la Sostenibilidad

Mejorar la calidad de la educación a docentes y la educación de docentes de EFTP en particular es vital para lograr la Educación para Todos (EPT) y el desarrollo sostenible. A fin de identificar formas de integrar la sostenibilidad en la educación de

en Chiang Mai, Tailandia, con el apoyo de la Oficina de la Comisión de Educación Vocacional (OCEV) y el Ministerio de Educación de Tailandia.

En la Consulta participaron cuarenta expertos de EFTP de 17 países, incluyendo Canadá, Australia, China, Tailandia y Vietnam. El centro del debate fue la integración de temas de sostenibilidad en la educación para profesores

- >> Identificar maneras de fortalecer el aporte de la formación de profesores de EFTP para la EDS; y
- >> Desarrollar una agenda y un plan de acción para investigación, perfil de programas y desarrollo.

Los principales resultados de la reunión fueron:

- >> Un marco de trabajo, identificando el alcance de aporte de la educación de profesores de la EFTP a la EDS.
- >> Presentar con claridad de los temas emanados de la educación para profesores al fortalecer el aporte de la EFTP para la EDS;
- >> Conceptuar los métodos para fortalecer el aporte de la educación para profesores de EFTP a la ESD;
- >> Recomendaciones para el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn acerca de cómo el Centro y sus Redes pueden aportar a la agenda y a los planes de acción.



© UNESCO

profesores y en los programas de formación, y desde allí en los sistemas nacionales de EFTP en general. UNESCO-UNEVOC junto con sus socios de InWEnt, APEID, Cátedra UNESCO para la Reorientación de la Educación para Profesores para tratar la Sostenibilidad y la Universidad de York, organizaron una Consulta Internacional en Educación para Desarrollo Sostenible. Esta reunión tuvo lugar del 19 al 24 de Agosto, 2007

de EFTP y en programas de formación en Asia Pacífico. Los objetivos específicos de la reunión fueron:

- >> Trazar el alcance y el aporte de la formación de profesores de EFTP para la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS);

Más información:  
 Naing Yee Mar, Consultor de Programa,  
[naing.yee.mar@unevoc.unesco.org](mailto:naing.yee.mar@unevoc.unesco.org)

## EFTP y EDS: Involucrar al sector privado

¿Cómo se puede integrar a la educación y la capacitación para el desarrollo sostenible en los programas de desarrollo de capacidades del sector corporativo? Esta fue la principal pregunta en la reunión consultiva con las firmas y organizaciones del sector corporativo llevadas a cabo del 23 al 25 de mayo de 2007 en Bonn. El anfitrión de la

© UNESCO



reunión fue UNESCO y la Secretaría de DEDS (París) y el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC (Bonn). Fue organizado en colaboración con varios socios, incluyendo Innovación Educativa para el Desarrollo en Asia y el Pacífico (APEID) (Bangkok), el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (Nairobi), INWent (Bonn) y BIBB (Bonn).

Compañías con intensa trayectoria en educación y capacitación para el desarrollo sostenible estuvieron presentes en esta reunión y presentaron estudios de sus actividades en estas áreas. Proporcionaron

programas de capacitación corporativa para empleados, estableciendo programas de capacitación para clientes y empleados de firmas junto con cadenas de distribución, sociedad con organizaciones locales para proporcionar información y programas de educación a la comunidad y/o asistir a las escuelas, a la EFTP y a las universidades con enseñanzas relacionadas con sostenibilidad.

Los casos de estudio presentados en la reunión fueron discutidos para lograr identificar lecciones para otras firmas, por ejemplo, relacionados con:

- >> El rango de modalidades utilizadas en la participación de los sectores corporativos locales en EDS;
- >> Las motivaciones, oportunidades e impulsores que llevan a la participación del sector corporativo en EDS;
- >> Las barreras enfrentadas y las formas en que se las puede manejar;

UNESCO y sus socios usarán esta información para desarrollar (como parte de la siguiente etapa de este proyecto) guías, material instructivo y prototipos de programas para desarrollar capacidad y ampliar la participación del sector corporativo en EDS, en particular con respecto al desarrollo de habilidades para obtener empleo y ciudadanía.

Más información:

Naing Yee Mar, Consultor de Programa,  
naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

## Avances de la Asociación para promover la Educación para el Desarrollo Sostenible en Relación al Mundo Laboral

Recientemente, con InWent como socio clave, UNESCO-UNEVOC organizó en Bonn la Reunión Internacional de Expertos en Responsabilidad Social Corporativa y Educación para el Desarrollo Sostenible: Avances de la Asociación. La reunión se llevó a cabo el 6 y 7 de noviembre de 2007. El principal propósito fue revisar y priorizar las sugerencias de las Reuniones Internacionales Consultivas y desarrollar estrategias para instrumentar estas prioridades.

Los anfitriones de la Reunión fueron InWent, en asociación con UNESCO-UNEVOC (Bonn), la Secretaría DESD (UNESCO, París), y el Programa Internacional Hidrológico (UNESCO, París), conjuntamente con el Programa de Asia Pacífico de Innovación Educativa para el Desarrollo – APIED (UNESCO, Bangkok) y con el apoyo del Fondo Japonés en fideicomiso del EDS (Educativa para el Desarrollo Sostenible).



© ILO/K. Cassidy

Con 24 participantes, la reunión incluyó representantes del sector corporativo y educativo de regiones/países, expertos de TVET y EDS de diversas Regiones y de Agencias Internacionales.

Se hicieron varias recomendaciones para involucrar más estrechamente a las empresas e industrias y explorar formas de difundir más ampliamente el enfoque basado en el aprendizaje para el desarrollo sostenible en el sector corporativo ofreciendo capacitación no solamente a nivel de multinacionales sino de

pequeñas y medianas empresas, especialmente en los países en desarrollo, en las economías en transición y en las áreas que emergen de conflictos, a fin de utilizar EDS como parte de su Responsabilidad Social Corporativa y de su trabajo pro desarrollo sostenible.

El informe final de esta reunión se publicará muy pronto en el sitio web de UNEVOC.

Más información:

Naing Yee Mar, Consultor de Programa,  
Naing.Yee.Mar@unevoc.unesco.org

## CIMQUSEF 2007

¿Cómo puede la educación superior y la investigación abordar los retos de la sociedad del conocimiento? Fue la pregunta clave que los investigadores en educación, los formuladores de política y los profesionales del ramo examinaron en el Cuarto Congreso Internacional sobre Gestión de Calidad en Sistemas de Educación y Capacitación (CIMQUSEF 2007). La reunión tuvo lugar en Casablanca, Marruecos del 17 al 19 de abril de 2007.

Durante los dos días se trataron los siguientes temas:

>> Educación Superior: Entre eficiencia y equidad

- >> Educación e industria
- >> Preparar estudiantes para la sociedad del conocimiento
- >> Globalización y movilidad internacional (internacionalización de la educación superior)
- >> Gestión de la educación superior
- >> Investigación e investigación aplicada
- >> Desarrollo de recursos humanos
- >> La relación entre educación superior y otras formas de educación

Rupert Maclean, Director de UNESCO-UNEVOC, dirigió un discurso inaugural sobre



© UNESCO

'Vocacionalización de la Educación Superior: Problemática, Inquietudes y Perspectivas': El discurso fue bien recibido y suscitó el debate durante la sesión de preguntas y respuestas al término del mismo.

Más información:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## > África <

### Una Visión Ampliada de la Educación Básica para el África: Desarrollo de Habilidades

UNESCO y sus socios en Educación consideran crucial y urgente la reforma que abarca el sector de la educación básica en países africanos, en particular en lo que respecta al logro de los objetivos de EPT y los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

El desarrollo de habilidades en la educación básica fue uno de los temas discutidos en el seminario "¿Qué educación básica para África?" el mismo que tuvo lugar en Septiembre 25-28, 2007 en Kigali, Ruanda. 115 participantes de 15 países de África, incluyendo Ministros de Educación o sus representantes, Directores y arquitectos de políticas, especialistas en programas educativos, formadores de maestros, funcionarios de las Naciones Unidas, socios de desarrollo y organizaciones de la sociedad civil se congregaron en el seminario y se comprometieron a reorientar y crear una nueva arquitectura y a redoblar esfuerzos para expandir la educación básica en África. El seminario se enfocó en temas críticos de contenido, en desarrollar marcos de trabajo para programas educativos basados en habilidades y

© UNESCO/Angela Ngalati Kambaila



competencias. El enfoque holístico e inclusivo a la reforma de la educación básica apuntó a la creación de un sistema uniforme.

Diferentes entidades de la UNESCO- UNESCO BREDIA (Dakar), la Oficina Regional de Latino América y la Oficina Internacional de Educación (Ginebra), Oficinas de Campo de UNESCO en África, trabajaron de consuno en la preparación y organización del seminario en línea con un nuevo enfoque adoptado por la ONU "entrega al unísono". Fueron patrocinados por agencias asociadas tales como el Banco Mundial, el Banco de Desarrollo Africano y la Asociación para el Desarrollo de la Educación en África.

UNESCO-UNEVOC lideró las sesiones sobre desarrollo de habilidades en la educación básica. La presentación sobre desarrollo de habilidades para educación básica realizada por UNESCO-UNEVOC proporcionó la base para el debate en las sesiones de trabajo grupal sobre el tema. La presentación y el debate subsiguiente ayudaron a explicar los temas relacionados a las competencias y empleo. Además, sirvió para centrar la atención en las competencias deseadas a nivel de educación básica y su utilidad para los estudiantes.

La visión ampliada de la educación básica deliberada en el seminario debe proporcionar a los estudiantes el conocimiento base y las competencias para mejorar sus vidas y facilitar su entrada al mundo laboral; prepararlos a través de capacitación en destrezas para contribuir al desarrollo social y económico del su país y/o continuar con otros estudios. Los participantes expresaron su compromiso de crear las condiciones necesarias para establecer un mínimo de 9-10 años de educación básica en sus países respectivos, tanto en ambientes formales como informales, e



© UNESCO/Inez Forbes

identificar un rango de prioridades importantes para las acciones nacionales, regionales e internacionales.

El resultado más importante del seminario fue la adopción de conclusiones del seminario titulado "Llamado a la Acción de Kigali".

Para descargar el "Llamado a la Acción de Kigali" por favor visite [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Más información:  
*Efison Munjanganja, Jefe de Redes UNEVOC,*  
[e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## “Acceso a e Inclusión en EFTP de África a través de nuevas soluciones basadas en tecnologías de información y comunicación TIC”

¿Cuáles son los beneficios del aprendizaje en línea para EFTP?

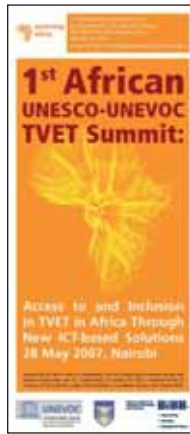
¿Cuál es el estado actual del aprendizaje en línea en la EFTP Africana? ¿Quién está activo en el campo? ¿Quiénes son los pioneros en el campo?

¿Cuáles son las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas del aprendizaje en línea en EFTP en África?

¿Cómo elaborar e implementar una estrategia de “EFTP para todos” y “EFTP para las comunidades”?

¿Cuáles son las lecciones aprendidas en países desarrollados y cómo aplicarlas en África?

Estos son algunos temas examinados en la primera Conferencia Africana UNESCO-



La conferencia reunió a más de 150 expertos en EFTP, formuladores de políticas, investigadores y profesionales de África y de todo el mundo para compartir experiencias, discutir estrategias e implementar mecanismos para la promoción y sostenibilidad de TIC en

UNEVOC “Acceso a e Inclusión en EFTP de África a través de nuevas soluciones basadas en tecnologías de información y comunicación”. Este evento especial dentro de la Conferencia Anual Panafricana sobre aprendizaje en línea tuvo lugar el 28 de Mayo, 2007 en Nairobi.

instituciones de EFTP en Kenia, Malawi y Zambia, así como un proyecto de educación móvil en África del Sur y educación de medios como EFTP en África sub-sahariana. Durante los talleres vespertinos, los participantes debatieron sobre la creación de comunidades en línea en EFTP y el uso eficaz del aprendizaje en línea, respectivamente.

Más información:

Maja Zarini, Responsable Comunicación, [m.zarini@unevoc.unesco.org](mailto:m.zarini@unevoc.unesco.org)

© UNESCO



## Mauricio: Reconocimiento del Aprendizaje Anterior en Adultos

El Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (IUAL) en colaboración conjunta con la Autoridad de Calificación de Mauricio (MQA, por sus siglas en inglés) lanza el proyecto piloto para el Reconocimiento de Aprendizaje Previo (RAP) dirigido a personas desempleadas del sector textil y azucarero quienes recibirán nueva capacitación para trabajar en la industria del turismo bajo el llamado Programa de *Empowerment*.

La industria del turismo en Mauricio ha surgido como el sector económico de más rápido crecimiento con un aumento de 3.7% en 2006. El gobierno de Mauricio promueve la expansión del turismo y se ha impuesto la meta de recibir a 2 millones de turistas para el 2015. Para manejar apropiadamente el número creciente de turistas, Mauricio debe asegurarse que las personas involucradas en la industria del turismo tengan las habilidades y competencias para proporcionar los servicios apropiados. La llegada de más turistas implica la construcción de nuevos hoteles, y más personas serán reclutadas en la industria del turismo.



© UNESCO

La MQA, considera que sí es posible evaluar el aprendizaje previo y la experiencia de estos trabajadores de la industria azucarera y textil, y espera mediante el RAP, permitir que los trabajadores obtengan credenciales que los ayuden a entrar a la industria del turismo. RAP tiene varias ventajas. RAP apoya las iniciativas de formación en contextos económicos y sociales difíciles, rompe las barreras tradicionales a la educación y capacitación, presenta oportunidades para tomar cursos y es capaz de

transferir y valorar conocimientos y experiencias adquiridas previamente y de manera vivencial. Al reconocer la MQA formalmente habilidades mediante RAP, las personas con escasas habilidades formales tienen más oportunidades de empleo y mejoran sus perspectivas de carrera. El reconocimiento de las habilidades puede contribuir a mejorar la autoestima a aquellos trabajadores separados de su trabajo.

A fin de desarrollar un enfoque nacional para RAP y validar y reconocer el aprendizaje vivencial, la MQA ha desarrollado una política que comprende un marco de trabajo institucional para su validación. Según Kaylash Allgoo, Director de la MQA, en Mauricio, el proceso RAP será beneficioso para muchas personas de diversas trayectorias/antecedentes. RAP busca el aprendizaje durante toda la vida, donde el centro es el individuo.

Muchas partes interesadas están involucradas en el proyecto piloto RAP en Mauricio, incluyendo el Ministerio de Educación y Recursos Humanos (ME y RH); representantes de la industria; el Ministerio de Trabajo, Relaciones Industriales y Empleo; Organizaciones no-gubernamentales y capacitadores tales como la Comunidad de Aprendizaje (Commonwealth of Learning) y IUAL las mismas que están apoyando el proyecto mediante el desarrollo de políticas y procesos para identificar,

evaluar y validar el aprendizaje previo y competencias de los beneficiarios, desarrollando guías para facilitadores y evaluadores además de herramientas, metodologías y materiales didácticos.

Más información:

Madhu Singh, Especialista del Programa Senior, UNESCO Instituto para el Aprendizaje Durante la Vida, [m.singh@unesco.org](mailto:m.singh@unesco.org)

## Mesa Redonda sobre la EFTP

Entre Julio 31 y Agosto 2, 2007, la UNESCO/APEID (Programa de Innovación Educativa para el Desarrollo en Asia y el Pacífico- APEID por sus siglas en Inglés) fueron anfitriones y organizadores de una Mesa Redonda sobre Educación y Formación Técnica y Vocacional. La Mesa Redonda tuvo lugar como parte de un proceso de evaluación del Programa de EFTP al mismo tiempo que brindó la oportunidad de establecer los marcos de trabajo para la Estrategia a Mediano Plazo (2008-2013) y el Programa y Presupuesto Bienal 2008-2009.

Cerca de 20 participantes estuvieron presentes en la Mesa Redonda. Incluyendo personal de UNESCO en Camboya, Indonesia, Pakistán, Tailandia y Vietnam, por una parte, y representantes nacionales nominados por autoridades de LA EFTP; socios y expertos de Camboya, Indonesia, Kazakhstán, Laos, Nepal, Pakistán, Tailandia y Vietnam, por otra. Los participantes y el personal de la UNESCO trabajaron juntos durante tres días para revisar y comentar sobre un borrador de evaluación preparado por el Profesor Kenneth King, resaltar prioridades nacionales y necesidades, identificar nuevos temas para guiar la programación de la EFTP UNESCO y esbozar modalidades y socios potenciales para una futura colaboración en el Asia Pacífico.

Debido a las cambiantes necesidades y prioridades, la revisión de los temas de la EFTP en UNESCO 2002-2007 llevó a los participantes a identificar los siguientes temas nuevos que guiarán la programación próxima de la EFTP en UNESCO: la EFTP abordará la reducción de la pobreza y el acceso a grupos marginales; la EFTP en la educación secundaria y post-secundaria y marcos de trabajo de calificación regional (ROF) sobre la EFTP.

Más información:

Derek Elias, Especialista del Programa, UNESCO Bangkok, [d.elias@unesco.org](mailto:d.elias@unesco.org)

## Formación vocacional relacionada con la tecnología, para niñas marginadas

Por lo general, se considera al desarrollo de destrezas vocacionales una estrategia eficaz que empodera a los grupos marginales de la sociedad pues aumenta sus perspectivas de empleos y proporciona los medios para una vida general sostenible. Al acceso a la formación técnica de grupos marginales proporcionada por instituciones técnicas y vocacionales formales, se oponen varios obstáculos, tales como una limitada educación básica, costos directos e indirectos de matriculación, desconocimiento de la utilidad de dicha capacitación etc. En especial desventaja se encuentran las mujeres jóvenes de comunidades pobres, marginadas por la sociedad predominante por la creencia comunal o familiar que socava el potencial de la mujer para contribuir a una vida sostenible y productiva. Las oportunidades de capacitación disponibles usualmente se limitan a las áreas consideradas "femeninas", que no necesariamente conllevan rentabilidad. Aún matriculándose en cursos de capacitación en áreas de predominio masculino, enfrentan barreras en un ambiente de aprendizaje que desmotiva y no toma en cuenta sus necesidades específicas.

© UNESCO/Dominique Roger



La UNESCO y su programa vocacional "Tecnología relacionada con la formación profesional de niñas marginadas" implementado desde el 2002 al 2006 en tres países piloto (Camboya, Indonesia y Nepal), buscó desarrollar métodos de formación vocacional, integrando educación formal y no-formal, para llegar a las jóvenes marginadas que habían abandonado la escuela y ayudarlas en sus necesidades. El proyecto también cuestionó las percepciones de prejuicio por género en la formación técnica y vocacional.

En Indonesia, se desplegaron actividades piloto de formación para niñas fuera de la escuela en cuatro escuelas secundarias vocacionales en Lombok. Los directores y maestros de estas escuelas fueron capacitados para adoptar medidas innovadoras, programas y material educativo para cumplir con las necesidades de las niñas, relacionando la educación formal con la no-formal. Si bien había recursos técnicos, humanos y de cooperación para las actividades, las ONG locales fueron socios eficaces para llegar a las niñas, pues evaluaron las necesidades y ayudaron a las escuelas a abordar barreras al aprendizaje. Los gobiernos centrales y locales movilizaron y participaron en las actividades de sensibilización para apoyar este enfoque innovador.

Uno de los resultados concretos del proyecto es un manual que introduce el modelo desarrollado en base a la experiencia piloto en Indonesia. Es una guía práctica que explica paso a paso cómo ampliar el papel de las escuelas técnicas y vocacionales, conjuntamente con el sector no-formal, para que incluya plazos más cortos, desarrollo de destrezas vocacionales y técnicas no-formales para niñas y jóvenes sin escuela y marginadas. El manual comprende siete módulos, 1) análisis de comunidad y necesidades; 2) proceso de socialización y selección de participantes; 3) desarrollo de programas de estudios; 4) metodología de formación y actividades de aprendizaje; 5)



seguimiento post-capacitación y apoyo; 6) monitoreo y evaluación y 7) movilización de recursos.

Inicialmente desarrollado para ayudar al gobierno de Indonesia a expandir el programa a otros puntos y ser publicado en la lengua nacional, el manual será publicado en Inglés para compartir la experiencia con otros países y facilitar el desarrollo de una iniciativa similar.

Para obtener mayor información y copias de la publicación (disponibles a principios de 2008), contáctese con:

Miki Nozawa, UNESCO Bangkok  
([m.nozawa@unesco.org](mailto:m.nozawa@unesco.org))

Julia Heiss, UNESCO Oficinas Centrales (j.heiss@unesco.org)

Anwar Alsaid, UNESCO Jakarta  
([a.alsaid@unesco.org](mailto:a.alsaid@unesco.org))

Nurhajati Sugianto, UNESCO Jakarta  
([n.sugianto@unesco.org](mailto:n.sugianto@unesco.org))

## La EFTP en Europa Sur-Oriental

Líderes de la EFTP de la Europa Sur Oriental se reunieron en Skopje, Macedonia, del 4 al 6 de Junio, 2007, para discutir las estrategias para reorientar la EFTP hacia las necesidades del mercado laboral. El Pacto de Estabilidad (organización que



© ILO/J. Maillard

promueve el desarrollo social y económico en Europa Sur Oriental) reunió a un grupo de profesionales para trabajar cooperativamente en este tema.

En Europa Sur-Oriental, el interés en sistemas de la EFTP más innovadores y eficientes está creciendo, dado el papel clave de la educación en el crecimiento y desarrollo, especialmente para economías basadas en el conocimiento, y debido a la necesidad de enfrentar las significativas tasas de desempleo de los jóvenes en la región.

Los cinco países en los que se enfocó fueron: Macedonia (FYROM), Rumania, Bulgaria, Croacia y Turquía. La reunión utilizó una metodología interesante- la delegación de cada país comprendida por un Parlamentario del

comité parlamentario de cada uno de ellos, el jefe de la agencia relevante de la EFTP, el jefe de la agencia de empleo relevante y un funcionario interno de la EFTP de las cámaras de empleadores relevantes. Así, la EFTP se ubica en el amplio contexto en que opera. Los expertos de la EFTP de agencias internacionales (UNESCO-UNEVOC, Fundación Europea de Capacitación (FEC) y El Centro Europeo para el Desarrollo de la Capacitación Vocacional) apoyaron la reunión. UNESCO-UNEVOC fue representada por la consultora Sra. Karina Veal, quien presentó el tema "Innovación en la EFTP: el papel de las redes"

La Declaración Conjunta adoptada por el taller puede ser descargada en [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Más información:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## > Dentro de UNESCO-UNEVOC <

### UNESCO-UNEVOC y Capacity Building International (InWEnt): Memorando de Entendimiento



El 24 de mayo, 2007 con motivo de la reunión consultiva "La EFTP y EDS: Involucrar al Sector Corporativo" (llevada a cabo en Bonn, 23 al 25 de mayo, 2007), Rupert Maclean, Director de UNESCO-UNEVOC y el Dr. Luiz Ármalo, Director del Departamento de Desarrollo Sostenible, InWEnt Desarrollo de la Capacidad Internacional, Alemania, firmaron un Memorando de

Entendimiento (ME) para establecer una sociedad estratégica entre dos organizaciones. A través de esta sociedad, UNESCO-UNEVOC e InWEnt apuntan a la cooperación en una variedad de actividades con especial atención a:

- >> EFTP y Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS);

- >> Investigación

- >> Enseñanza y capacitación de multiplicadores

- >> Publicaciones

- >> Trabajo en red

Desarrollo e implementación de proyectos conjuntos.

Las dos organizaciones pretenden combinar y compartir recursos individuales, "know-how" y capacidades para obtener mejores resultados de sus actividades conjuntas.

Más información:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

### Alianzas: UNESCO-UNEVOC y la Universidad Otto-von-Guericke, Magdeburg



En Julio 31, 2007, UNESCO-UNEVOC y la Universidad Otto-von-Guericke en Magdeburg, Alemania, firmaron una Carta de Intención para establecer una cooperación a largo plazo entre las dos organizaciones. La cooperación se enfocará en actividades internacionales dentro del marco de trabajo del Decenio de la Educación para el Desarrollo Sostenible (DEDS).

En particular, incluirá las siguientes áreas de trabajo, temas y arreglos:

- >> Formar el DEDS en el área de capacitación para profesores de la EFTP;
- >> Cooperación en una red global de la EFTP para el desarrollo sostenible;

- >> Investigación conjunta en el área de la EFTP para el desarrollo sostenible;

- >> Desarrollar la adquisición de proyectos de investigación en el ámbito de la EFTP; y

- >> Desarrollo conjunto y establecimiento de proyectos de capacitación a los capacitadores incluyendo programas para graduados en la EFTP especialmente en el contexto del desarrollo sostenible.

Más información:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## Nueva Asistente de Oficial Administrativa – Caroline Bajer

**C**aroline empezó su trabajo en UNESCO-UNEVOC como Asistente de Oficial Administrativa en Agosto 2007. Trabaja en el área de personal, presupuesto y

pagos y protocolo y seguridad del personal. Sus obligaciones principales incluyen la preparación de los estados de cuenta y el procesamiento de todos los requerimientos de pago. Caroline tiene un título en administración y gerencia de oficinas y tiene algunos años de experiencia en el campo. Caroline disfruta del trabajo en un ambiente internacional. Es ciudadana alemana.



© UNESCO

## Visitantes al Centro

### Abril del 2007

**Charles Hopkins**, Oficina UNESCO en New York, USA

**Sophia Jan** y **Wen-Hsien Wu**, Fondo Internacional de Cooperación y Desarrollo (TaiwanICDF), Taipei, Taiwan, China

**Dr. Gisela Dybowski**, German Federal Institute for Vocational Training (BIBB), Bonn, Germany

### Junio del 2007

**Gratian Vas**, Indo-Global Social Service Society, Nueva Delhi, India

**Annie Keogh**, Ministerio del Trabajo Timor Oriental

**Dr. Jilani Lamloumi**, Escuela Superior de Ciencia y Tecnología de Túnez (UNEVOC Centre)

**Prof. Lorna Unwin** and **Dr Norman Lucas**, Instituto de Educación de la Universidad de Londres, Londres

### Agosto del 2007

**Martin T. Clemens** and **Dr. Randall Akee**, Instituto para Estudio del Trabajo GmbH (IZA), Bonn, Germany

**Sue Choi (y equipo)**, Universidad de Crea, Seoul, Corea del Sur

**Prof. John Williamson** y Dr Marion Myhill, Universidad de Tasmania, Australia

**Dr. Adel Al Salem (y equipo)**, Riyadh College of Technology, Riyadh, Saudi Arabia

**Prof. Gunter Klein**, Oficina de Iniciativas (Initiativbüro Wasserstrategie), Centro Aeroespacial de Alemania, Bonn, Alemania

**Annette Gough**, Escuela de Educación de la Universidad RMIT, Melbourne, Australia

**Jochen Sonntag**, Capacity Building International (InWEnt), Bonn, Alemania

### Septiembre del 2007

UNESCO-UNEVOC recibió a **Dr. Margarita Pavlova**, Facultad de Educación, Griffith University, Brisbane, Australia, **Prof. Lineng Chen**, y **Prof. Chun Lin Huang**, Zhen Jiang Technology Institute of Economy (ZJTIE), Provincia Hangzhou Zhejiang, China

### Octubre del 2007

**Ian Birch**, Consultor Educativo, Bangkok, Tailandia

**Paul Brennan** y **Marie-Claire Hall**, Association of Canadian Community Colleges (ACCC), Ottawa, Canadá

### Noviembre del 2007

Expertos y funcionarios de la EFTP visitaron UNESCO-UNEVOC antes y durante la Reunión Internacional de Expertos en 'Responsabilidad Social Corporativa y EDS: Avances en la

Asociación' organizada por Capacity Building International (InWEnt), Bonn, Alemania del 5 al 7 de noviembre de 2007:

**John Fien**, RMIT University, Melbourne Australia; **Lynne Bennington**, RMIT University, Melbourne, Australia; **Derek Elias**, UNESCO Bangkok, Bangkok, Tailandia; **Kari Adams**, UNESCO Bangkok, Bangkok, Tailandia; **Mohamad Abu Bakar**, SEAMEO VOCTECH - Regional Centre, Gadong, Brunei Darussalam; **Shyamal Majumdar**, Colombo Plan Staff College, Colombo, Filipinas; **Dr. Siripan Choomnoom**, Ministerio de Educación, Bangkok, Tailandia; **Jariya tappakul Na Ayuthaya**, Bureau of Vocational Education Research and Development (BVERD), Bangkok, Tailandia; **Peijun Liu**, Ministerio de Educación de R.P. China, Beijing, República de China; **Miguel Doria**, UNESCO-International Hydrological Programme, París, Francia; **Meseret Genet**, Gerente- Engineering Capacity Building Program National TVET Reform, Addis Abeba, Etiopía; **Wang Qiang**, Coordinador de Programa, Nanjing Normal University (INRULED), Hebei, República de China

**Nicholas Burnett**, Sub Director-General de Educación, UNESCO, París, Francia, visitó UNESCO-UNEVOC para conocer al Director y personal.

## > Eventos Futuros <



### 3a Conferencia Internacional sobre TIC para Desarrollo, Educación y Capacitación

Fecha: 28 al 30 de mayo, 2008

Sede: Accra, Ghana

Idioma: inglés y francés

Organizadores: ICWE y Hoffmann & Reif Consultants

Información:

<http://www.elearning-africa.com/index.php>



### 50 foro pan-Commonwealth sobre la enseñanza a distancia

Fecha: 13 al 17 de julio, 2008

Sede: Londres, Reino Unido

Idioma: inglés

Organizadores: Commonwealth of Learning

Información: <http://www.pcf5.london.ac.uk/>

### Primer congreso mundial sobre la formación de profesores de la EFTP: Desarrollar la formación de los profesores de la EFTP para un mundo del trabajo en evolución

Fecha: 21 al 23 de julio, 2008

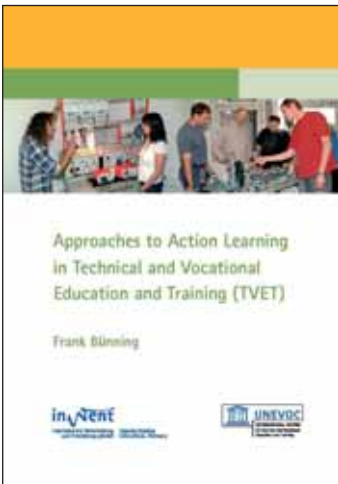
Sede: Bandung, Indonesia

Organizadores: Ministerio Nacional de Educación de la República de Indonesia, TT-TVET y EU-Asia-Link

Información:

<http://www.upi.edu/tvet-congress/index.php>

Para más eventos, visite nuestra página web [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)



### Approaches to Action learning in TVET

Esta publicación ('Enfoques sobre Aprendizaje Activo en EFTP') realizada por UNESCO-UNEVOC y Capacity Building International (InWEnt), esboza los principios del aprendizaje activo como disciplina y explora las implicaciones de estos enfoques para enseñanza de EFTP. Presenta modelos activos-teóricos y ofrece una visión general de algunos conceptos de enseñanza mediante aprendizaje activo.

El propósito de esta publicación es motivar y permitir a los docentes integrar en su enseñanza los conceptos metodológicos analizados. Los ejemplos prácticos de apoyo a los elementos discursivos dan relevancia a esta publicación.

Inglés; puede descargar sin costo de:

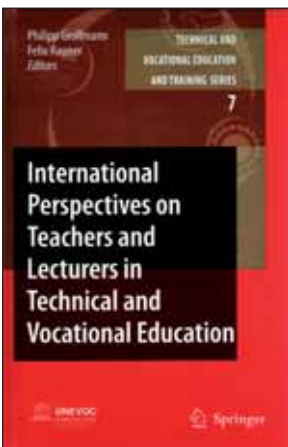
[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org) o solicitarlo en [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)



### Education for Livelihoods and Civic participation in post-conflict Countries

Esta ponencia ('Educación para Subsistencia y Participación Cívica en Países Post Conflicto') es resultado de la primera fase del proyecto de investigación encargado por UNESCO-UNEVOC, junto con la Universidad de Oxford. El documento presenta un enfoque integral para la programación y planificación de EFTP en determinados países post conflicto del África subsahariana. Repasa la literatura relevante y elabora las cuestiones teórico-prácticas que actualmente configuran la entrega de EFTP en países post conflicto. La segunda parte de la ponencia presenta casos de estudio basados en literatura en educación y capacitación en Liberia, Uganda y sur de Sudán.

Inglés; descargar sin costo de: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org) o solicitarlo a [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)



### International Perspectives on Teachers and Lecturers in Technical and Vocational Education

El séptimo volumen ('Perspectivas Internacionales sobre Docentes e Instructores en Educación Técnica y Vocacional') de la serie de UNESCO-UNEVOC "Educación y Formación Técnica y Vocacional: Problemática, Inquietudes y Perspectivas" ofrece información sobre las diversas formas en que se distribuyen tres tareas – innovación de soporte, aprendizaje e integración social – en diferentes instituciones y perfiles de soporte a la enseñanza y aprendizaje en una gama de países seleccionada. Explora la historia y el estado actual de la enseñanza en la EFTP en varios países y contiene, además, estudios sobre los perfiles de docentes e instructores en su práctica educativa.

Inglés; solicitar en: [www.springer.com](http://www.springer.com)



### Reportes de las juntas

*Proceedings: TVET in an Ageing Society*

Inglés; descargar sin costo alguno:

<http://www.ncver.edu.au/publications/1784.html>

*From School to Work – TVET Regional Experiences*

CD ROM y folleto, Inglés, descargar sin costo desde: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org) o solicitar a [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)

*TVET for Sustainable Development – Opportunities and Challenges*

EFTP para Desarrollo Sostenible: Oportunidades y Retos'

CD ROM y folleto, Inglés; [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)



El Boletín UNESCO-UNEVOC se publica varias veces al año en versiones árabe, china, española, francesa, inglesa y rusa:

- >> en formato impreso;
- >> como documento electrónico de Adobe Acrobat (formato PDF);
- >> en el espacio web [www.unevoc.unesco.org/bulletin](http://www.unevoc.unesco.org/bulletin).

Puede descargarse, imprimirse y difundirse gratuitamente, completa o parcialmente, con indicación de la fuente.

**Editor:** Centro Internacional de la UNESCO para la Educación y Formación Técnica y Profesional

**Redactora Jefe:** Maja Zarini

**Redactora:** Natalia Matveeva

**Traductora:** Adela Burelli

>> En versiones **inglesa, francesa o española:**

- >> suscriba
- >> unsubscribe
- >> cambie su suscripción

aquí: [www.unevoc.unesco.org/bulletin](http://www.unevoc.unesco.org/bulletin)

Para cualquier otra correspondencia dirijase a:

Centro internacional para la Educación y Formación Técnica y Profesional

UN Campus, Hermann-Ehlers-Str. 10

53113 Bonn, Alemania

Tel: +49 228 8150100

Fax: +49 228 8150199

Email: [bulletin@unevoc.unesco.org](mailto:bulletin@unevoc.unesco.org)

>> Para suscribirse a la versión **árabe** dirijase a:

UNESCO Office Beirut

Sulieyman Sulieyman

B.P. 5244, Beirut, Líbano

Tel [+961] (1) 850015

Fax: [+961] (1) 824854

Correo electrónico: [s.sulieyman@unesco.org](mailto:s.sulieyman@unesco.org)

**Exención de responsabilidad:** La selección y presentación de hechos en esta publicación y las opiniones en ella contenidas no coinciden necesariamente con las del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, y no pueden por tanto comprometer a nuestra institución.

Las denominaciones utilizadas y la presentación de materiales en esta publicación no comportan opinión alguna por parte de la UNESCO relativa a la situación legal de ningún país, territorio, ciudad o región, a su administración o a la delimitación de sus límites o fronteras.